

sesimbr'acontece

AGENDA DE ACONTECIMENTOS DO CONCELHO DE SESIMBRA

JANEIRO'08

distribuição gratuita

Sesimbra na BTL

Corta-mato Escolar Concelhio

Ano 2 - n.º 22

Câmara Municipal de Sesimbra

sesimbr'acontece

A Agenda Sesimbr'Acontece visa promover e valorizar a identidade cultural do concelho de Sesimbra, afirmar a diversidade de oferta de acontecimentos da responsabilidade da Câmara Municipal de Sesimbra (CMS) e dos agentes públicos ou privados promotores de eventos do concelho, e cativar e criar novos públicos.

Propriedade Câmara Municipal de Sesimbra

Director Augusto Pólvora (Presidente)

Subdirectora Felícia Costa (Vereadora do Pelouro da Cultura)

Edição, coordenação, redacção, fotografia, paginação, revisão e secretariado
Gabinete de Informação e Relações Públicas (GIRP) da Câmara Municipal de Sesimbra
Avenida da Liberdade, n.º 7 – 2970-635 Sesimbra
Telefone: 21 228 85 90 | Fax: 21 228 86 87
E-mail: girp@cm-sesimbra.pt

Projecto gráfico Rui Dias

Capa Fotografia de Francisco Rasteiro

Colaboraram nesta edição

António Reis Marques (redacção), Francisco Rasteiro, Vertente Natural (fotografia) e Marta Bastos (postal)

Pré-impressão e impressão Belgráfica, Ld.ª

Distribuição CTT (envio postal), GIRP/CMS (equipamentos públicos municipais) e ARS - Serviços Publicitários, Ld.ª (comércio, colectividades, hotelaria e juntas de freguesia)

Periodicidade Mensal

Tiragem 10000 exemplares

ISBN: 972-9150-59-1

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA

Para divulgar iniciativas, contribuir com sugestões ou receber mensalmente a Sesimbr'Acontece em sua casa contacte-nos através de sesimbracontece@cm-sesimbra.pt. A informação sobre os eventos deve chegar ao GIRP/CMS até dia 12 do mês anterior.

Os eventos que não têm indicação da entidade organizadora são da responsabilidade da CMS.

A programação pode ser alterada por motivos imprevistos.

A CMS não se responsabiliza pela devolução de material, salvo quando haja solicitação expressa, e reserva-se o direito de seleccionar toda a informação de natureza redactorial.

O conteúdo desta publicação não pode ser reproduzido sem autorização escrita da CMS.



www.cm-sesimbra.pt

índice

4 ► tome nota

EM CARTAZ

6 ► música | teatro | dança

9 ► feiras | exposições

10 ► cinema

12 ► conferências | ateliês | cursos

15 ► animação infantil

19 ► desporto | ar livre

21 ► e ainda...

22 ► um pomenor

23 ► associativismo

24 ► património

25 ► museu municipal

26 ► memórias da nossa terra

28 ► bom apetite

29 ► sabores da nossa terra

30 ► favoritos

32 ► diverte-te com a natureza

33 ► a agenda num minuto

34 ► contactos úteis

35 ► sesimbra é um postal!



▶ primeiras linhas

Sesimbra, um destino todo o ano

Entre 16 e 20 deste mês o concelho de Sesimbra vai estar pelo terceiro ano consecutivo representado na Bolsa de Turismo de Lisboa, ao lado dos principais destinos turísticos do País. A participação na BTL, o principal certame dedicado à promoção do Turismo em Portugal, é uma das mais importantes apostas da Câmara Municipal nesta área, pois permite dar a conhecer todo o potencial do município a perto de 60 mil visitantes, divididos pelo público profissional e por aqueles que procuram, simplesmente, um local para férias ou para um fim-de-semana. Nesta 20.^a edição da BTL, Sesimbra dará destaque ao turismo de natureza, vertente que regista um crescimento de 7 por cento ao ano e representa 9 por cento do total das viagens de lazer realizadas pelos europeus. Procura, sobretudo, a experiência do contacto com a natureza através de actividades de baixa intensidade, como passeios, observação de fauna ou caminhadas. Com mais de metade do território em área protegida, um dos mais importantes sítios da Europa para observação de aves e uma linha de costa com paisagens únicas, Sesimbra tem todas as condições para explorar este tipo de turismo, o que lhe permitirá afirmar-se, gradualmente, como destino de eleição durante todo o ano. Gastronomia, tradições, cultura, património e, claro, as nossas praias, estarão também em destaque na mostra. De 16 a 20 deste mês, visite Sesimbra na Bolsa de Turismo de Lisboa.

Sesimbra tem todas as condições para explorar o turismo de natureza e para se afirmar gradualmente como um destino de eleição durante todo o ano.

dia **5**

Carta Arqueológica

Consciente das potencialidades do concelho em termos arqueológicos, a Câmara Municipal está a elaborar uma nova Carta Arqueológica. Leonor Rocha, professora da Universidade de Évora, Luís Jorge Gonçalves, professor da Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa, Manuel Calado, professor da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, e Rosário Fernandes, arqueóloga, fazem parte da equipa e vão à Capela do Espírito Santo dos Mareantes dar a conhecer os resultados das primeiras prospecções. O objectivo principal dos trabalhos é entender como é que o Homem tirou partido da paisagem e do território ao longo dos tempos.



dia **30**



Ensemble Clarinete Modus

Com 17 anos de actividade ininterrupta e 142 actuações em Portugal, Espanha e França, o Ensemble Clarinete Modus (ECM) é, sem dúvida, um dos mais bem sucedidos grupos de música de câmara da actualidade. A produção artística do grupo, assim como a dos seus elementos, a solo, tem sido marcada pela frequente divulgação de obras de compositores portugueses e tornou-se num veículo de promoção da música contemporânea portuguesa para Clarinete. Em 2007, destaque para os concertos no Festival Ciclo de Sons, em Portimão, no Palácio Foz, em Lisboa, incluído no 10.º Encontro Internacional do Clarinete, e para a produção *7 Pecados e Algumas Tentações*, feita para o Auditório 3 do Centro Cultural de Belém e transmitida em directo para a Antena 2. Em Janeiro estarão no Cineteatro Municipal.

Ventos do Oriente, Ventos do Ocidente

O espectáculo *Ventos do Oriente, Ventos do Ocidente*, apresentado pela Companhia de Dança Contemporânea de Sintra, propõe o encontro em palco, e em simultâneo, de duas companhias de dança até agora distintas, o Cuadro Flamenco e a Al-Mahira. A força da dança espanhola alia-se ao exotismo da dança oriental para, em conjunto, proporcionarem um espectáculo de cor e movimento, com conteúdo histórico e cultural. Dois mundos aparentemente opostos cruzam-se através de compassos e elementos rítmicos complexos, fazendo convergir técnicas de dança e culturas distintas. Estas coreografias projectam a imagem feminina como espelho de um sentimento puro de amor, mostrando a mulher num papel vibrante. Um espectáculo original e apaixonante para ver no Cineteatro Municipal.



dia **19**



dia 19

Ano Europeu para o Diálogo Intercultural

Em 2008 assinala-se o Ano Europeu para o Diálogo Intercultural, uma campanha à escala mundial, que pretende informar e promover a tolerância e a diversidade cultural. Sesimbra vai contribuir para esse objectivo global promovendo um conjunto de iniciativas que se relacionam com a temática em questão. Música, poesia, cinema, exposições e debates são alguns dos ingredientes propostos para o mês de Janeiro. O programa será apresentado dia 19, no Cineteatro Municipal João Mota, num espectáculo com as actuações do Grupo Finka Pé e das Batuqueiras da Cova da Moura e ainda com um momento de poesia, cortesia de Elsa Noronha, acompanhada pela violinista Paula Fernandes.

As Aventuras de Rodolfo e Rosita

- A Estrela Ozamiz

Rodolfo e Rosita viajam de terra em terra a contar a história do Mágico Silva, que andava triste por não ter um nome atraente para o público. Capaz de fazer tudo para adquirir o nome digno de um grande mágico, decide roubar o de uma Estrela. Mas esta, ao descobrir que ficou sem nome, resolve partir numa aventura para o recuperar. No palco do Cineteatro, os *Trupilariante* transportam-nos numa aventura que vive sobretudo da interacção com o público. Um espectáculo que explora o imaginário das crianças e adultos, com a transmissão de princípios humanos à boa maneira das fábulas de Fontaine!



dia 20

dia 25



Tiago Bettencourt e os Mantha

Tiago Bettencourt (vocalista dos Toranja) e os Mantha vêm ao Cineteatro Municipal apresentar o seu primeiro álbum, intitulado *O Jardim*. São músicos que fazem da intuição a sua principal arma e, quando assim é, os espectáculos tornam-se imprevisíveis.

Durante toda a actuação serão projectadas imagens que vão transmitir uma componente audiovisual ao concerto e criar uma atmosfera sofisticada. A carreira de Tiago Bettencourt tem-se pautado pela excelência das palavras e das composições musicais, o que é, por si só, garantia de uma grande noite.

Clã

Os Clã vêm a Sesimbra para apresentar o seu novo álbum, *Cintura*. Desde a edição do disco, em Outubro, a banda tem tocado em auditórios um pouco por todo o país. Canções como *Sexto Andar* e o single *Tira a Teima* têm suscitado excelentes reacções ao vivo, às quais se juntam alguns temas emblemáticos como *O Sopro do Coração*, *Dançar na Corda Bamba* ou *Problema de Expressão*. Deste mal

não padece Manuela Azevedo, a carismática vocalista dos Clã, conhecida pela energia e entrega em palco e pela forma como consegue contagiar o público, qualidades que se estendem ao restantes elementos da banda. Outro factor aliciante deste espectáculo é a sua componente visual, visto que os Clã trabalharam em articulação com um cenógrafo, uma equipa de luzes e um designer desde a gravação do disco. Não perca a oportunidade de ver uma das melhores bandas portuguesas da actualidade.



dia 12 | sáb | 21.30h

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 5 | sáb | 21.30h

CONCERTO DE ANO NOVO

Ensemble Clarinete Modus

O Ensemble Clarinete Modus é formado por Manuel Jerónimo, Nelson Caetano, Susana Valente e Sérgio Oliveira. Com 17 anos de actividade ininterrupta e cento e quarenta e duas actuações em Portugal, Espanha e França, o Ensemble é, sem dúvida, um dos mais bem sucedidos grupos de música de câmara da actualidade.

- Bilhete Normal: € 10
- Crianças até aos 12 anos: € 3,5
- Jovens até aos 25 anos com cartão de estudante: € 5
- Seniores (maiores de 65 anos): € 5

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 11 | sex | 21.30h

NOITES COM MÚSICA

Guanabara

Esta banda composta por Bruno Fonseca na guitarra, voz e percussão e Joana Pereira na voz propõe uma viagem pelos clássicos que revolucionaram a música brasileira dos anos 50 – Chico Buarque, Tom Jobim e Vinícius de Moraes – sem esquecer nomes como Adriana Calcanhoto, Marisa Monte e o incontornável Caetano Veloso. As versões apresentadas fundem vários estilos musicais dando uma roupagem original aos temas.

• Bilhete: € 2

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo



dia 11 | sex | 22h

CONCERTOS NA CAPELA

Confidências à Guitarra

Os sons vibrantes da guitarra portuguesa de Custódio Castelo e da viola de João Chora vão encher a Capela numa noite de música a não perder. Custódio Castelo é um dos melhores guitarristas portugueses de Fado e já acompanhou nomes como Cristina Branco, Carlos do Carmo e Amália Rodrigues. João Chora é, para além de um excelente instrumentista, uma das principais vozes masculinas do Fado.

Capela do Espírito Santo dos Mareantes

dia 11 | sex | 23h
MÚSICA AO VIVO

Be Bossa

Gliese Bowling Bar,
Praça da Califórnia, Sesimbra

Org.: Gliese Bowling Bar

foto: Rita Alves



dia 12 | sáb | 21.30h

MÚSICA

Clã

- Bilhete Normal: € 15
- Crianças até aos 12 anos: € 7,5
- Jovens até aos 25 anos com cartão de estudante: € 10
- Seniores (maiores de 65 anos): € 10

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 18 | sex | 23h

MÚSICA AO VIVO

Shakra

Gliese Bowling Bar,
Praça da Califórnia, Sesimbra

Org.: Gliese Bowling Bar



dia 19 | sáb | 21.30h

DANÇA

Ventos do Oriente, Ventos do Ocidente pela Companhia de Dança Contemporânea de Sintra

Neste espectáculo o Cuadro Flamenco - Companhia de Dança Espanhola, pertencente à Companhia de Dança Contemporânea de Sintra, convida Al-Mahira - Companhia de Dança Oriental para, em conjunto, apresentarem um espectáculo de cor e movimento, fundido a força da dança espanhola e o exotismo da dança oriental.

- Bilhete Normal: € 10
- Crianças até aos 12 anos: € 5
- Jovens até aos 25 anos com cartão de estudante: € 7,5
- Seniores (maiores de 65 anos): € 7,5

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 20 | dom | 16h

TEATRO DE FANTOCHES

As Aventuras de Rodolfo e Rosita - A Estrela Ozamiz pela Trupilariente

Os Trupilariente transportam-nos numa aventura ao mundo do imagi-

cineteatro
municipal
joão mota
sesimbra



Rua João da Luz, n.º 5 – Sesimbra

E-mail: cineteatro@cm-sesimbra.pt

Horário da bilheteira:

Quartas a domingos
das 16 às 18 e das 19 às 22h

Reservas: 21 228 87 15



Sesimbra
câmara municipal

www.cm-sesimbra.pt

capela do espírito santo dos mareantes



Rua Cândido dos Reis, n.º 17 – Sesimbra

Horário de visita:

Terça a domingo, das 9 às 12.30

e das 14 às 17.30h

Encerra às segundas

Informações: 21 223 11 34

E-mail: museu@cm-sesimbra.pt




Sesimbra
câmara municipal

www.cm-sesimbra.pt

► em cartaz ► **música** teatro dança

nário, à boa maneira das fábulas de La Fontaine! Rodolfo e Rosita viajam de terra em terra a contar a história do Mágico Silva, que andava triste por não ter um nome atraente para o grande público. Capaz de fazer tudo para adquirir o nome digno de um grande mágico, decide roubar o de uma estrela.

- Bilhete Normal: € 5
- Crianças até aos 12 anos: € 2,5
- Jovens até aos 25 anos com cartão de estudante: € 3,5
- Seniores (maiores de 65 anos): € 3,5

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 25 | sex | 21.30h

MÚSICA

Tiago Bettencourt & Mantha

Outubro de 2007 marcou o arranque da Tour de apresentação do primeiro disco a solo de Tiago Bettencourt (vocalista dos Toranja) que, até Março de 2008, passará por alguns dos mais importantes teatros portugueses. A carreira do músico tem-se pautado pela excelência das palavras e das composições musicais, o que coloca a fogueira para este concerto, num nível bastante alto.

- Bilhete único: 5€

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 25 | sex | 22h

NOITES COM MÚSICA

Fernando Roldão

O primeiro trabalho deste artista resi-

dente em Sesimbra, intitulado Eu (A Música; A Vida e Eu) será apresentado no Espaço Zambujal, num concerto com vários convidados.

- Bilhete: € 2,5

Espaço Zambujal



dia 26 | sáb | 17h

OND@ PALCO

Kangurus

O grupo que dá já que falar e ouvir na Internet, agora ao vivo no onda Palco.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

a decorrer

quintas | 22h

MÚSICA AO VIVO

Breno (dia 6)

Wanted (dia 10)

Miguel Chimenes (dia 17)

Paulo V. Boas (dia 24)

Hernâni e Rhay (dia 31)

Onda Selvagem Bar

Org.: Onda Selvagem Bar



sextas | 22h

DANÇA

Latino/Americano (dia 4)

Dança do Ventre (dia 11)

Flamenco (dia 18)

Salsa Latina (dia 25)

Onda Selvagem Bar

Org.: Onda Selvagem Bar

Sesimbra na BTL

No ano em que a Bolsa de Turismo assinala 20 anos, Sesimbra marca presença pelo terceiro ano consecutivo ao lado dos principais destinos turísticos nacionais. É uma oportunidade para o município dar a conhecer todas as potencialidades, desde as praias à natureza, passando pelo património, a cultura, a gastronomia, até às tradições ligadas à pesca e à gastronomia. São esperados 60 mil visitantes, dos quais 40 por cento são profissionais desta área. Este ano o stand da

autarquia vai apostar no turismo de natureza, vertente para a qual o concelho tem excelentes condições e que vai continuar a dinamizar, como forma de promover o turismo fora do Verão.

de **16 a 20** de Janeiro

Feira internacional de Lisboa, Parque das Nações, Lisboa

dia **16** | qua | das 13 às 20h (só para profissionais); dia **17** | qui | das 10 às 20h (só para profissionais);

dias **18 e 19** | sex e sáb | das 13 às 23h (profissionais e público em geral); dia **20** | dom | das 13 às 20h (profissionais e público em geral)



até **6** de Janeiro

EXPOSIÇÃO

Presépio Cantar o Natal
Pelo Grupo Coral de Sesimbra
Átrio da Biblioteca

Municipal de Sesimbra

de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h
sábados, das 10 às 18h

de **8 a 31** de Janeiro

OND@ARTE

Exposição de Pintura
de Ana Reis

A jovem ilustradora e encenadora mostra o seu mais recente trabalho temático em acrílico sobre tela.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde
de terça a sábado, das 14 às 20h

de **15 a 26** de Janeiro

EXPOSIÇÃO DE PINTURA

Portugal
de Cíntya Taveira

Átrio da Biblioteca

Municipal de Sesimbra

de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h
sábados, das 10 às 18h

de **14 a 25** de Janeiro

EXPOSIÇÃO

Falar de...

Como é Bom

Sermos Tão Diferentes

Até final de Abril, uma exposição de livros para a primeira infância vai passar por várias instituições de solidariedade social do concelho. O objectivo é mostrar às crianças, de uma forma acessível, a importância da multiculturalidade. A Cercizimbra/UIAI, acolhe a exposição entre 14 e 25 de Janeiro.

- Destinatários: educadoras e famílias com crianças inscritas na Instituição

- Entidades promotoras: CM Sesimbra e Cercizimbra/STIP

Cercizimbra-UIAI

de segunda a sexta, das 8 às 18h

Org.: Creches e Jardins-de-infância das Instituições Particulares de Solidariedade do Concelho

de **16 a 20** de Janeiro

Bolsa de Turismo
de Lisboa

No ano em que a Bolsa de Turismo assinala a sua 20.ª edição, Sesimbra vai marcar presença pela 3.ª vez consecutiva. Esta é uma óptima forma de promover o concelho, numa montra por onde passam milhares de visitantes.

Feira internacional de Lisboa,
Parque das Nações, Lisboa



dia **27** | dom | das 10 às 18h

FEIRAS DAS ARTES
E DO ARTESANATO

Zimbr'Arte

A Zimbr'Arte reúne, no quarto domingo de cada mês, dezenas de artesãos. A feira permite dar a conhecer a actividade artesanal local, regional e nacional, apoiando os artesãos na sua evolução empresarial.

Fortaleza de Santiago,
Sesimbra

de **29** de Janeiro a **16** de Fevereiro

EXPOSIÇÃO DE PINTURA

Aparências

de Jaime Fidalgo
e António Lisardo

Átrio da Biblioteca

Municipal de Sesimbra

de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h
sábados, das 10 às 18h

Corrupção

Os meandros da corrupção do futebol português são retratados neste polémico filme. Sofia é uma jovem que trabalha de tarde num supermercado e à noite num bar de alterne frequentado por dirigentes de futebol, políticos e juizes, para poder sustentar os filhos. Numa noite, Luís, um inspector da Polícia Judiciária, faz a Sofia uma proposta perigosa: seduzir um dirigente desportivo, entrar no seu mundo e conhecer os seus segredos. A princípio Sofia aceita, mas depois acaba por conhecer o presidente e deixa-se seduzir com as promessas de uma vida melhor. Sem motivos para temer o homem que transforma a sua vida, Sofia deixa de acreditar no que o inspector lhe disse sobre os negócios obscuros do presidente. Com o cerco a apertar, esta muda radicalmente a sua atitude com Sofia, afasta-a de todas as informações e torna-se violento. É então que Sofia se revolta e vai ter com o inspector para lhe revelar tudo o que sabe. Mas a verdade tem um preço muito alto...*Corrupção* é baseado no livro de Carolina Salgado *Eu, Carolina*.



dia 2 | qua | 21.30h

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

dia 2 | qua | 21.30h

Corrupção

De João Botelho, com Nicolau Breyner, Margarida Vila-Nova, António Cerdeira, Alexandra Lencastre, Ruy de Carvalho e Virgílio Castelo; Drama; Portugal, 2007; M/16

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

BILHETEIRA DE CINEMA

(consulte o horário na página 34)

- Bilhete normal: € 3,5
 - Bilhete p/ jovens até aos 25 anos com cartão de estudante: € 2,5
 - Bilhete sénior (maiores de 65 anos): € 2,5
 - Bilhete p/ crianças até aos 12 anos: € 2
- Reservas: 21 228 87 15

grande Marlon Brando. *Um Elétrico Chamado Desejo* é um clássico para ver e rever.

Sala Polivalente, Biblioteca Municipal de Sesimbra



dia 13 | dom | 17h

O Rapaz Formiga

Versão portuguesa

De John A. Davies; Animação; EUA, 2006, 88 min.; M/6 Quando se é pequenino como uma formiga, o mundo é grande - e a aventura ainda maior! O jovem Lucas aprende precisamente isto depois de apontar a sua pistola de água a algumas formigas indefesas. Irritadas, as pequenas criaturas retaliam com uma poção secreta que o encolhe até Lucas ficar do tamanho delas. Para se ver livre do costume Lucas terá de aprender os hábitos das formigas e ajudá-las a enfrentar uma série de perigos.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 9 | qua | 21.30h

Fados

De Carlos Saura, com Mariza, Camané, Carlos do Carmo, Argentina Santos, Chico Buarque e Caetano Veloso; Documentária, Musical; Portugal, 2007, 90 min.; M/12 Depois de *Flamenco* e *Tango*, Carlos Saura encerra a sua trilogia dedicada a formas de expressão musical com *Fados*, debruçando-se sobre uma das mais conhecidas expressões do povo

português. Saura vai buscar as suas origens e cria pontes com o Brasil e África, explorando a miscigenação cultural do passado português.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 12 | sáb | 15h

VISÕES E RETROSPECTIVAS

Um Elétrico Chamado Desejo

De Elia Kazan, com Vivien Leigh; Marlon Brando; Kim Hunter; Karl Malden; Drama; EUA, 1951, 120 min.; M/12 Esta obra polémica dirigida com mão de mestre por Elia Kazan, revelou o



dia 16 | qua | 21.30h

A Selva

De Leonel Vieira, com Diogo Morgado, Maitê Proença e Karra Elejalde; Drama/Romance; Portugal, Brasil, Espanha, 2002, 105 min.; M/16

Alberto é um jovem monárquico que em 1912 se encontra exilado em Belém do Pará, Brasil. É contratado por Velasco, um capataz espanhol, para trabalhar no seringal de Juca Tristão, em pleno coração da Amazônia. Depois de um difícil período na selva, Alberto é colocado no armazém do seringal. É aí que passa a conviver com Juca Tristão, o patrão, Velasco e Caetano, os seus capatazes, Guerreiro, o gerente, a sua bela mulher, Dona Yáya e um velho e misterioso negro chamado Estica. Ao fim de pouco tempo apaixona-se por Dona Yáya e envolve-se com ela num romance inesperado.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 23 | qua | 21.30h

O Crime do Padre Amaro

De Carlos Coelho da Silva, com Soraia Chaves, Jorge Corrala, Nicolau Breyner, Rui Unas; Portugal, 2005, 110 min.; M/16

Amaro é um jovem padre recém-chegado da província, que vem para o bairro a fim de substituir o falecido pároco. À medida que se vai integrando é confrontado com a descrença dos habitantes que, por motivos vários, se afastaram da igreja e dos valores religiosos. No decorrer da luta que trava para os recuperar, Amaro vai cruzar-se com Amélia - a personificação do desejo carnal - que irá fazê-lo questionar a sua vocação, provocando-lhe um tortuoso conflito interior.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 26 | sáb | 21.30h

A Residência Espanhola (Inserido no Ano Europeu para o Diálogo Intercultural)

De Cédric Klapisch, com Romain Duris, Cécile de France, Judith Godrèche e Audrey Tautou. Comédia/Romance/Drama; França/Espanha, 2002; 118 min.; M/12

Xavier, um jovem estudante francês no programa Erasmus, aluga um apartamento na baixa de Barcelona. Com ele, partilham esta casa outros estudantes, provenientes de vários países Europeus: um italiano, uma inglesa, um dinamarquês, uma belga, um alemão e uma rapariga da Andaluzia. Apesar das diferenças aparentes, os jovens começam a conhecer-se melhor com o tempo e, juntos, vão embarcar numa série de aventuras que mudarão o rumo das suas vidas.

• Entrada gratuita

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 27 | dom | 17h

Zathura

De Jon Favreau, com Josh Hutcherson Douglas Tait, Jonah Bobo, Derek Mears, Dax Shepard, Kristen Stewart, Tim Robbins; Aventura; EUA, 2005; 113 min.; M/12

Após encontrarem um jogo no porão, os irmãos Walter e Danny decidem jogá-lo. O que não esperavam era que esta decisão fizesse com que sua casa fosse arrancada da Terra por magia e ficasse a vaguar pelo espaço.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 30 | qua | 21.30h

O Julgamento

De Leonel Vieira, com Alexandra Lencastre, Fernanda Serrano, Júlio César, Henrique Viana; Drama/Thriller; Portugal, 2007; 108 min.; M/16

Jaime Ferreira é um professor universitário alcoólico e atormentado, que um dia se vê confrontado com o seu maior sonho e o seu pior pesadelo: encontrar o inspetor da PIDE que, durante a ditadura de Salazar, o prendeu, torturou e matou Marcelino, um dos seus camaradas. É num julgamento em que a sua filha Catarina é advogada de defesa, que Jaime reconhece no arguido o homem que durante todos estes anos assombrou as suas memórias. Confrontado com este facto inesperado e perturbador, partilha a sua descoberta com Joana, a filha de Marcelino, com quem mantém uma relação algo tumultuosa, e com dois amigos dos tempos da luta antifascista. A revelação desperta sentimentos confusos em todos, mas é Jaime que embarca num caminho sem retorno: rapta o ex-PIDE e leva-o para a sua casa de campo, um lugar recôndito e aprazível que, pouco a pouco, se transforma numa arena onde as emoções mais intensas andam à solta.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

Serão com Contabandistas

Os contadores de histórias Contabandistas vão animar o próximo Serão de Contos, da Biblioteca Municipal. Antonella, italiana, conta histórias de rosto e de mãos imparáveis; Cláudia é brasileira, mas os seus contos são de todo o lado; António, angolano, costuma dizer que as suas histórias «são como as gripes: apanhamo-las e depois andamos por aí a espalhá-las»; Luísa é lisboeta, mas conta contos que vêm de mais longe, da Finlândia à Nigéria e da Beira Interior ao Alasca; e Sofia, madeirense, tem sotaques que variam consoante a origem dos contos que recorda. O repertório deste grupo é tão variado como as suas origens e nacionalidades e promete fascinar o público.



dia **25** | sex | 21.30h

Sala Polivalente da Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia **8** | ter | 15h

O CONTO NO ESPAÇO

Contos Tradicionais

• Objectivos: incutir nos seniores o gosto pela leitura.

• Destinatários: centros de dia do concelho

• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia **9** | qua | 15h

ENCONTROS

Economia no Prato

• Objectivos: incentivar a escolha adequada dos géneros alimentícios para evitar opções menos apropriadas.

• Destinatários: jovens, pais e avós

Sala Infanto-juvenil, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dias **12** | sáb | 15h

OND@ FORMA

Campanha Help - Por Uma Vida Sem Tabaco.

Actividade promovida pela União Europeia em todos os Estados Membros, que consiste numa campanha de prevenção e sensibilização para os malefícios do tabaco junto dos jovens.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

dias **12 e 26** | sáb | 18h

CONVERSAS COM OND@

Astronomia

- O Que é o Céu?

Dois Astrónomos vão estar à conversa com os participantes para falar sobre o céu que nos rodeia.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

dias **12, 19, 26** | sáb | 10h

OND@ FORMA

Este *workshop* terá como objectivo dar uma oportunidade a todos aqueles que sentem curiosos e gostariam de conhecer mais sobre a arte Djing.

• Destinatários: maiores de 15

• Inscrições: 21 210 22 31

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

dias **15, 22 e 29** | das 15 às 18h

DIÁLOGOS PELA ARTE

Iniciação à Escultura

Ateliê para o desenvolvimento da prática e criatividade no âmbito da escultura, com materiais como madeira e blocos de gesso.

• Destinatários: maiores de 16 anos

Loja PIPA, Mercado da Quinta do Conde

Org.: ANIME

dia 18 | sex | 21.30h
ASSEMBLEIA MUNICIPAL

Ano Europeu da Igualdade de Oportunidades para Todos e Todas

Esta é uma sessão temática extraordinária da Assembleia Municipal de Sesimbra, subordinada ao tema *Ano Europeu da Igualdade de Oportunidades para Todos e Todas*. Contará com a participação de diversas personalidades.

Auditório Conde de Ferreira



dia 19 | sáb | 14.30h
ANO EUROPEU PARA O DIÁLOGO INTERCULTURAL

Apresentação do Programa Comemorativo

Cerimónia que conta com a presença do Alto Comissário para a Imigração e Diálogo Intercultural, Rui Marques na qual serão apresentadas as actividades que se vão realizar ao longo de 2008, no âmbito do Ano Europeu para o Diálogo Intercultural.

- Animação musical com Grupo Finka Pé e com as Batuqueiras da Cova da Moura.
- Momento de poesia – Elsa Noronha acompanhada pela violinista Paula Fernandes.

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

dia 19 | sáb | 16.30h
ANO EUROPEU PARA O DIÁLOGO INTERCULTURAL

Debate sobre a Nova Lei da Imigração

Apresentação: Celeste Correia, de-

putada da Assembleia da República Portuguesa

Sala Polivalente, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dias 19 e 20 | das 10 às 13 e das 14.20 às 18.30h

DIÁLOGOS PELA ARTE Igualdade de Oportunidades

Análise crítica da realidade quotidiana tendo em conta a igualdade de oportunidades.

Loja PIPA, Mercado da Quinta do Conde

Org.: ANIME

dia 22 | ter | 11 e 15h
O CONTO NO ESPAÇO

Toca que Toca, Dança que Dança, de António Torrado

• Objectivos: incutir nos seniores o gosto pela leitura.

- Destinatários: centros de dia do concelho
- Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia 23 | qua | 15h
ENCONTROS Alimentação na Gravidez e no Aleitamento

- Objectivos: aconselhar e sensibilizar o público alvo para a prática de alimentação adequada.
- Destinatários: aberto a toda a comunidade

Sala Infanto-juvenil, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia 25 | sex | 21.30h
SERÃO DE CONTOS

Histórias do Mundo

... pelo Grupo Contabandistas
No âmbito do Ano Europeu para Diálogo Intercultural, os Contabandistas, grupo de contadores de estórias de várias nacionalidades, são os convidados desta sessão do Serão de Contos.

- Objectivos: reviver a nossa tradição oral e re-descobrir os contos tradicionais e histórias de vários cantos do mundo.
- Destinatários: aberto a toda a comunidade

Sala Polivalente, Biblioteca Municipal de Sesimbra



dia 26 | sáb | 15.30h
APRESENTAÇÃO DO LIVRO

Mensagem, de Fernando Pessoa

Apresentação e prefácio de António Carlos Carvalho
Sala Polivalente, Biblioteca Municipal de Sesimbra



dia 30 | sex | 21.30h
CONVERSAS NA CAPELA

Carta Arqueológica de Sesimbra

Uma carta arqueológica é um documento que nos permite avaliar a intensidade da ocupação humana ao longo do tempo num determinado espaço, neste caso o concelho de Sesimbra, ou seja, como o homem tirou partido da paisagem e do território em diferentes momentos da história

- Oradores: Leonor Rocha, da Universidade de Évora, Luís Jorge Gonçalves, da Faculdade de Belas-Artes da Universidade de Lisboa, Manuel Calado, da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa e Rosário Fernandes, arqueóloga.
 - Informações: <http://sesimbrar.blogspot.com/>
- Capela do Espírito Santo dos Mareantes, Sesimbra**

biblioteca municipal sesimbra

a decorrer



terças | das 10 às 12h

ATELIÉ

Iniciação à Pintura em Azulejo

A vila de Sesimbra tem tradição de fachadas de prédios em azulejo, bem como painéis decorativos em igrejas, casas particulares e edifícios públicos. O atelié de André Semblano é responsável por muitos desses trabalhos e disponibiliza cursos de iniciação a esta arte.

• Informações: 91 751 43 26

Atelié André Semblano
Rua Gil Vicente, Edifício Cerejeira,
9-A – Cotovia, 2970 Sesimbra

Org.: André Semblano

terças e quintas | das 10h às 11.30h Informática Sénior

• Objectivos: transmitir conhecimentos na óptica do utilizador, pesquisa no catálogo da Biblioteca, navegação na Internet e criação de e-mail.

• Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88

• Destinatários: maiores de 18 anos

Espaço de Adultos,
Biblioteca Municipal de Sesimbra

terças e sextas | das 14 às 17h

Orientação Vocacional

Sessões de informação e exploração vocacional, por forma a ajudar os jovens a tomar decisões mais adequadas, no que diz respeito às suas escolhas escolares.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

de terça a sábado | das 14 às 17h

Ond@ Games

Programa diário de acesso a jogos de *PlayStation 3* e jogos de mesa.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

de terça a sábado | das 14 às 20h

Ond@ Net

Para que possas fazer as tuas pesquisas, os teus trabalhos escolares ou apenas jogar um pouco.

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

quartas e sextas

AMRS QU@LIFICA

Competências Básicas em Tecnologias da Informação e Comunicação

• Objectivos: certificar as competências adquiridas em TIC (Tecnologias da Informação e Comunicação)

• Destinatários: público em geral

• Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88

Espaço de Adultos,
Biblioteca Municipal de Sesimbra

Org.: Associação de Municípios da Região de Setúbal
CM Sesimbra



quintas | 14.30h

HISTÓRIAS DE SEMPRE

A Maior Flor do Mundo História de José Saramago Ilustrações de João Caetano

A Maior Flor do Mundo conta a história de um menino que vai até ao fim do mundo para salvar uma flor. Segundo palavras do Nobel da Literatura, esta é "uma proposta para as crianças reinventarem outras histórias.

• Objectivos: contribuir para a valorização pessoal e social do idoso; alargar as redes de contacto social através do convívio e do lazer; vivenciar novas experiências e estimular o convívio entre gerações.

• Destinatários: idosos dos centros de dia, IPSS e lares

• Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88

Sala Polivalente,
Biblioteca Municipal de Sesimbra

SEMPRE A MEXER
PARA NÃO ENVELHECER

Ateliés de Artes e Ofícios

• Informações e inscrições: 21 228 82 37

**Grupo Desportivo
e Cultural do Conde 2**

terças e quartas, das 16.30 às 18.30h

**Escola Básica
das Fontainhas/Casal do Sapo**
segundas e quintas, das 15 às 17h

**Liga dos Amigos
da Lagoa de Albufeira**
quartas, das 14 às 18h

Avenida da Liberdade, n.º 46 – Sesimbra

Horário:

Terça a sexta, das 9.30 às 17.30h
e sábado, das 10 às 18h

Informações: 21 228 85 88

E-mail: biblioteca@cm-sesimbra.pt



O Mistério da Pedra Encantada

O grupo Era Uma Vez – Teatro de Marionetas apresenta a história do Bobo Venceslau, que vivia num castelo com o Rei Orlando III e a sua filha, a Princesa Margarida. Um dia, estava o Venceslau a conversar com o público, quando chegou, furiosa a Bruxa Alexandrina que o quis transformar em sapo porque ele lhe tinha roubado a sua Pedra Encantada. O Bobo disse-lhe que não tinha sido ele e Alexandrina, desconfiada, recuou. Entretanto, todos estão contentes com a chegada do Príncipe Miguel que vem pedir a mão da Princesa. O pretendente traz uma enorme pedra que pensam ser a prenda de noivado, mas Venceslau cedo descobre que se trata da Pedra Encantada da Bruxa Alexandrina e que o Príncipe a tinha trazido pensando que esta não tinha dono. A partir daí, sucedem-se as aventuras e muitas surpresas. Um espectáculo para crianças, dos 3 aos 10 anos.



dia 6 | dom | 16h

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



até 12 de Janeiro

MULTIACTIVIDADES A Magia do Natal é na Tua Biblioteca

Exposições, mostras de trabalhos realizados pelos participantes dos diversos ateliês, horas do conto e animação musical são algumas das iniciativas previstas até 12 de Janeiro.

Átrio da Biblioteca Municipal de Sesimbra

de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h
sábados, das 10 às 18h



dia 3 | qui | 11 e 15h

ATELIÊ

Cria o Símbolo da Paz

Comemoração do Dia Mundial da Paz (1 de Janeiro)

- Objectivos: desenvolver a destreza manual
- Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos
- Limite: 15 crianças por sessão
- Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia 4 | sex | 15h

LEITURA E ATELIÊ

Dia de Reis

- Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e recriar a história dos Reis Magos através das artes plásticas.
- Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

Sala Infanto-juvenil, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia 5 | sáb | 11h

HORA DO CONTO

A Que Sabe a Lua de Michael Grejniec

- Objectivos: motivar para o livro e para a leitura
- Destinatários: pais e crianças

Sala do Conto,

Biblioteca Municipal de Sesimbra

dias 5 e 19 | sáb | 10.15h

ATELIÊ

Kids Combat

- Objectivos: promover hábitos saudáveis de exercício físico
- Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos
- Limite: 10 crianças por sessão
- Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dias 5 e 19 | sáb | 11.15h

ATELIÊ

Ginástica

Rítmica com Fita

- Objectivos: promover hábitos saudáveis de exercício físico
- Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 10 crianças por sessão
 • Inscrições: 96 241 73 27
Espaço Zambujal
 Org.: JF Castelo



dia 6 | dom | 16h
ESPECTÁCULO DE MARIONETAS
O Mistério da Pedra Encantada
 por Era Uma Vez,
 Teatro de Marionetas
 • Bilhete Normal: € 5
 • Crianças até aos 12 anos: € 2
 • Jovens até aos 25 anos com cartão de estudante: € 2,5
 • Seniores (maiores de 65 anos): € 2,5
Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

dia 8 | ter | 15.30h
HORA DO CONTO
A Surdez da Bisavó
 de Alice Vieira
 • Objectivos: motivar para o livro e para a leitura.
 • Destinatários: pais e crianças
Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dia 8 | ter | 16h
ATELIÉ
Vamos Fazer... Um Calendário
 • Objectivos: entender as principais noções temporais. Abordar o ano, as estações, os meses, as semanas e os dias.
 • Destinatários: crianças a partir dos 3 anos.
Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dias 9 e 23 | qua | 14.30h
HORA DO CONTO
Hoje Temos Visitas...
A Avó Vem à Biblioteca Contar Uma História
 • Objectivos: estimular a troca de experiências entre avós e netos através da audição de contos e de histórias.
 • Destinatários: crianças dos estabelecimentos de ensino do concelho
 • Limite: 25 crianças por sessão
 • Inscrições: 21 228 85 88
Sala do Conto, Biblioteca Municipal de Sesimbra



dia 10 | qui | 11 e 15h
ATELIÉ
Faz Uma Máscara Para o Carnaval
 • Objectivos: assinalar a chegada do Carnaval; estimular a motricidade fina
 • Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos
 • Limite: 15 crianças por sessão
 • Inscrições: 96 241 73 27
Espaço Zambujal
 Org.: JF Castelo



dia 10 | qui | 15h
LEITURA E ATELIÉ
Segredos Amigos dos Dentes
 • Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e estimular hábitos saudáveis de higiene oral e cuidados a ter com os dentes.
 • Destinatários: crianças a partir dos 6 anos
Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dia 11 | sex | 15h
LEITURA E ATELIÉ
Segredos Amigos dos Dentes
 • Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e estimular hábitos saudáveis de higiene oral e cuidados a ter com os dentes.
 • Destinatários: crianças a partir dos 6 anos
Sala Infanto-juvenil, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia 12 | sáb | 15h
ATELIÉ
Uma Surpresa Para Ti
 • Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e realizar pregadeiras usando o feltro como material de suporte.
 • Destinatários: crianças a partir dos 6 anos
Sala Infanto-juvenil, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia 15 | ter | 11h
ATELIÉ
Pinturas de Palhaço
 • Objectivos: assinalar a época carnavalesca
 • Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos
 • Limite: 10 crianças por sessão
 • Inscrições: 96 241 73 27
Espaço Zambujal
 Org.: JF Castelo

dia 15 | ter | 15.30h
ATELIÉ DE PINTURA
A Cidade e as Serras
 • Objectivos: representar graficamente o tema utilizando a técnica do traço. Introdução às formas geométricas. Estimular o sentido estético e o gosto pela arte.
 • Destinatários: crianças a partir dos 3 anos
Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dia 17 | qui | 11h
ATELIÉ
Vamos Conhecer um País - Angola
 Este atelié insere-se no projecto Multiculturalidade, promovido pelo Espaço Zambujal
 • Destinatários: crianças dos 8 aos 12 anos
 • Limite: 15 crianças por sessão
 • Inscrições: 96 241 73 27
Espaço Zambujal
 Org.: JF Castelo

dia 17 | qui | 15h
LEITURA E ATELIÉ
Aprender Inglês Com as Profissões
 • Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e proporcionar a aprendizagem da língua inglesa através da imagem
 • Destinatários: crianças a partir dos 6 anos
Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dia 18 | sex | 11 e 15h
O CONTO NO ESPAÇO
O Coelhoinho Tremeliques de Kes Gray
 • Objectivos: incentivar o gosto pela leitura
 • Destinatários: crianças dos 5 aos 8 anos
 • Limite: 25 crianças por sessão
 • Inscrições: 96 241 73 27
Espaço Zambujal
 Org.: JF Castelo

dia 18 | sex | 15h
LEITURA E ATELIÉ
Aprender Inglês com as Profissões
 • Objectivos: motivar para o livro e para a leitura

e proporcionar a aprendizagem da língua inglesa através da imagem.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

**Sala Infanto-Juvenil,
Biblioteca Municipal de Sesimbra**

dia 19 | sáb | 11h

HORA DO CONTO

**Somos Todos Diferentes
de Emma Damon**

Esta iniciativa insere-se no programa de actividades relativas à comemoração do Ano Europeu para o Diálogo Intercultural.

• Objectivos: motivar para o livro e para a leitura
• Destinatários: pais e crianças



dia 19 | sáb | 11.15h

ATELIÉ

Origami

• Objectivos: estimular a motricidade fina
• Destinatários: crianças dos 7 aos 12 anos
• Limite: 15 crianças por sessão
• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

de 21 a 25 de Janeiro

ATELIÉ

Coisas

• Objectivos: captar imagens de objectos do quotidiano; experimentar ângulos, intensidades, ampliações e reduções

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

**Pólo de Leitura da Quinta do Conde
10.30h**

dia 22 | seg | 15.30h

HORA DO CONTO

**A Formiga Horripilante,
de Liz Pichon**

• Objectivos: motivar para o livro e para a leitura.
• Destinatários: pais e crianças

Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dia 22 | seg | 16h

ATELIÉ

Vamos Sentir e Fazer...

• Objectivos: proporcionar um momento de reflexão sobre a história. Pensar em formas de estar, representá-las e senti-las. Abordar o

preconceito, a discriminação e a exclusão.

• Destinatários: pais e crianças

Pólo de Leitura da Quinta do Conde

dia 24 | qui | 11 e 15h

ATELIÉ

Cria a Tua

Fantasia em Jornal

• Objectivos: assinalar a chegada do Carnaval; estimular a motricidade fina.

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 15 crianças por sessão

• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia 24 | qui | 15h

LEITURA E ATELIÉ

Uma Viagem

ao Supermercado

• Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e identificar "armadilhas" que podem ocorrer nos locais de venda de produtos alimentares, no acto da compra, reflectindo e procurando soluções para mudar atitudes e hábitos.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

Pólo de Leitura da Quinta do Conde

Ilustração: Emma Damon



dia 25 | sex | 10 e 14h

HORA DO CONTO

**Somos Todos Diferentes
de Emma Damon**

Esta iniciativa insere-se no programa de actividades relativas à comemoração do Ano Europeu para o Diálogo Intercultural.

• Objectivos: motivar para o livro e para a leitura

• Destinatários: crianças dos estabelecimentos do 1.º ciclo do ensino básico concelhio.

• Limite: 25 crianças por sessão

• Inscrições: 21 228 85 88

Sala do Conto,

Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia 25 | sex | 15h

LEITURA E ATELIÉ

Uma Viagem

ao Supermercado

• Objectivos: motivar para o livro e para a leitura e identificar "armadilhas" que podem ocorrer

nos locais de venda de produtos alimentares, aquando do acto da compra, reflectindo e procurando soluções para mudar atitudes e hábitos.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

**Sala Infanto-juvenil,
Biblioteca Municipal de Sesimbra**

dia 26 | sáb | 10.15h

ATELIÉ

Expressão Dramática

• Objectivos: estimular o gosto pela arte teatral

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 10 crianças por sessão

• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo



dia 26 | sáb | 15h

ATELIÉ

**Aprende a Batacar,
Aprende a Sambar**

• Dinamização: elementos da escola de samba Bota no Rego

• Objectivos: entretenimento e aprendizagem, comemorar a chegada do Carnaval

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 10 crianças por sessão

• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia 26 | sáb | 15h

ATELIÉ

**Vem Preparar
o Carnaval**

• Objectivos: criar, usando o papel como suporte.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

**Sala Infanto-juvenil,
Biblioteca Municipal de Sesimbra**

dia 29 | ter | 11 e 15h

ATELIÉ

**Trabalhos Manuais
com Serpentina**

• Objectivos: estimular a motricidade fina

- Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos
- Limite: 15 crianças por sessão
- Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia 31 | qui | 15h

LEITURA E ATELIE

Histórias e Alimentos

- Objectivos: motivar para o livro e para a leitura usando a temática da alimentação como ponto de partida.

- Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

Pólo de Leitura da Quinta do Conde

a decorrer

Ilustração: André Letria



terças e quintas | 10 e 14.30h

HORA DO CONTO

O Alfabeto dos Bichos,

de José Jorge Letria
com ilustrações de André Letria

Animação direccionada para as

crianças do 1.º e 2.º ano do 1.º ciclo.

Ilustração: Joana Quental



A Menina Gotinha de Água

de Papiniano Carlos,
com ilustrações

de Joana Quental

Animação subordinada ao percurso da água e direccionada para as crianças do 3.º e 4.º ano do 1.º ciclo.

- Objectivos: sensibilizar e motivar as crianças para a importância da leitura e do livro, apelando à imaginação e à criatividade.

- Livros recomendados pelo Plano Nacional de Leitura.

- Destinatários: crianças dos estabelecimentos do 1.º ciclo do ensino básico concelhio.

- Limite: 25 crianças por sessão

- Inscrições: 21 228 85 88

Sala do Conto,

Biblioteca Municipal de Sesimbra

quartas | 10.30h

ATELIE

Aqui Brincamos Todos

- Destinatários: crianças até aos 6 anos acompanhadas um adulto
- Dinamização: STIP/Cercizimbra e CM Sesimbra

**Sala Infanto-juvenil,
Biblioteca Municipal
de Sesimbra**



quintas | 10.30h

OFICINA

Hoje Há Festa

- Destinatários: crianças dos 3 aos 6 anos acompanhadas por um adulto

- Dinamização: STIP / Cercizimbra e CM Sesimbra

**Pólo de Leitura
da Quinta do Conde**

quintas | 10.30h

ATELIE

Aqui Brincamos Todos

- Destinatários: crianças até aos 3 anos
- Dinamização: STIP / Cercizimbra e CM Sesimbra

**Pólo de Leitura
da Quinta do Conde**



sábados | das 10.30 às 12.30h

Companhia das Artes

Está aberta a nova temporada das oficinas performativas para crianças e jovens.

- Inscrições: 21 080 96 66

**Anfiteatro da Boa Água,
Quinta do Conde**

Org.: ANIME

Ilustração: Liz Pichon



segundas e quartas | 10.30 e 15h

O CONTO NO ESPAÇO

Formiga Horrípilante,

de Liz Pichon

- Destinatários: crianças do pré-escolar e do 1.º e 2.º ano do 1.º ciclo do ensino básico

Ilustração: Montse Gisbert



O Século Mais Novo do Mundo,

de Teresa Duran e Montse Gisbert

- Destinatários: crianças do 3.º e 4.º anos do 1.º ciclo do ensino básico
- Objectivos: motivar para o livro e para a leitura
- Limite: 25 crianças por sessão
- Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal



24.º Corta-Mato Escolar Concelhio

O Corta-Mato Escolar é uma das competições desportivas com maior tradição no concelho, devido à grande participação dos alunos e ao envolvimento da comunidade educativa das três freguesias.

Para os adeptos de atletismo, está em jogo, não só o convívio, mas também o apuramento para o Corta-mato Escolar Distrital. No entanto, para a maioria, a participação é uma oportunidade para reencontrar amigos. A edição de 2008 vai contar com aproximadamente 600 alunos de vários escalões, o que demonstra o entusiasmo com que a prova é encarada.

Não deixe de acompanhar este evento desportivo, dia 15 de Janeiro, a partir das 10 horas, na Azoia, a poucos metros do Santuário do Cabo Espichel.

dia 15 | ter | 10h
Azoia



dia 12 | sáb | 9.30h

PASSEIO PEDESTRE

Andando na Chã

Passaieiro Pedestre na Chã dos Navegantes com interpretação histórica

e cultural do Santuário do Cabo Espichel, do Forte da Baralha e identificação da fauna e flora local.

- Preço: € 9
- Duração: manhã
- Grau de dificuldade: baixo/médio
- Inscrições e informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com
- Data limite de inscrição: 10 de Janeiro

Ponto de encontro: junto ao Santuário do Cabo Espichel

Org.: Vertente Natural



dia 15 | ter | 10h

ATLETISMO

24.º Corta-Mato Escolar Concelhio

Esta edição vai contar com a participação de aproximadamente 600 jovens de estabelecimentos de ensino do concelho.

Azoia

Org: CM Sesimbra e agrupamentos escolares do concelho.

Foto: Vertente Natural



dia 20 | dom | 9.30h

ESPELEOLOGIA

Lapa da Furada

Visita a duas grutas de progressão horizontal com interpretação dos espeleotemas e interpretação arqueológica.

- Preço: € 18
- Duração: manhã
- Grau de dificuldade: médio
- Inscrições e informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com
- Data limite de inscrição: 18 de Janeiro

Ponto de encontro: junto ao campo de futebol da Azoia

Org.: Vertente Natural



15 de JANEIRO 2008

24.º CORTA MATO ESCOLAR CONCELHIO

SESIMBRA

Para mais informações consulte:
www.cm-sesimbra.pt


Sesimbra
câmara municipal

Sesimbra.
Um mar de emoções...

Foto: Vertente Natural



dia **26 | sáb | 9.30h**

PASSEIO PEDESTRE

Cavalo Pedestre

Passeio pedestre à praia selvagem do Ribeiro de Cavalo com identificação de fauna e flora, desenvolvendo o tema O Homem e a Natureza.

- Preço: € 9
- Duração: manhã
- Grau de dificuldade: médio
- Inscrições e informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com
- Data limite de inscrição: 24 de Janeiro

Ponto de encontro: Big Blue, por cima do Clube Naval de Sesimbra, Porto de Abrigo

Org.: Vertente Natural

a decorrer

segundas e sextas | das 21 às 22.30h

Yoga

O yoga é uma filosofia prática de vida com mais de 5 mil anos de existência, que propõe desenvolver o ser humano em todas as suas facetas, contribuindo para a sua saúde e felicidade.

- Instrutora: Felicidade Amaral

Associação Cultural e Desportiva da Cotovia

Org.: Associação Cultural e Desportiva da Cotovia



de segunda a sexta | das 8 às 20.30h
sábados | das 10 às 11.30h

Yoga

Aulas que abrangem as 12 disciplinas técnicas do yoga, tendo em conta uma evolução pessoal sem limites.

- Destinatários: adultos, crianças e seniores.
- Instrutores: Leonor Figueira, Manuela Carvalho e Paulo Carvalho
- Informações: 21 223 21 01 / 96 524 52 57

Yoga Sámkhya - Centro do Yoga, Sesimbra



**SEMPRE A MEXER
PARA NÃO ENVELHECER**

Gerontomotricidade Oficinas de Movimento

Visa a promoção da actividade física através de exercícios adaptados à terceira idade. Esta actividade é desenvolvida por uma terapeuta devidamente habilitada.

- Informações: 21 228 82 37
- Inscrições: locais da actividade

Associação Cultural e Desportiva da Cotovia
terças e quintas, das 9 às 10h
Associação de Desenvolvimento da Quinta do Conde
segundas e quartas, das 9 às 10h
e das 10.10 às 11.10h

Grupo Desportivo e Cultural Conde II
segundas e quartas, das 11.20 às 12.20h
Pavilhão Municipal da Quinta do Conde
segundas, terças, quartas e quintas,
das 13.30 às 14.30h

Sociedade Musical Sesimbrense
terças e quintas, das 10.15 às 11.15h
Liga dos Amigos da Lagoa de Albufeira
sextas, das 9 às 11h

Dia de Reis

O Dia de Reis é celebrado por muitas famílias que assim se despedem da época natalícia. Este ano, o concelho de Sesimbra assinala este dia com dois momentos simbólicos. No dia 5, o Palco das Artes do Mercado da Quinta do Conde recebe a Passagem dos Reis Magos, uma iniciativa com a participação do grupo coral A Voz do Alentejo e do Agrupamento de Escuteiros 718 da Quinta do Conde. No dia seguinte

tem lugar a Saudação de Ano Novo, no Largo 5 de Outubro, em Sesimbra, cerimónia que contará com várias colectividades e associações locais.



dia 5 | sáb | 11h Mercado Municipal da Quinta do Conde

dia 6 | dom | 15.30h Largo 5 de Outubro, Sesimbra

dia 5 | sáb | 11h
COMEMORAÇÃO
DO DIA DOS REIS

Passagem dos Reis Magos

Cantar das janeiras com o grupo coral A Voz do Alentejo Agrupamento de Escuteiros 718 da Quinta do Conde
Palco das Artes, Mercado da Quinta do Conde

dia 6 | dom | 15.30h
COMEMORAÇÃO
DO DIA DE REIS

Saudação de Ano Novo

Esta cerimónia conta com a participação da Fanfara dos Bombeiros Voluntários de Sesimbra, da Banda da Sociedade Musical Sesimbrense, dos alunos da EB 1/JI de Sesimbra, do Grupo Coral de Sesimbra, dos alunos da catequese da paróquia de Santiago e do Agrupamento de Escuteiros 325 de Sesimbra.

Largo 5 de Outubro, Sesimbra

dia 13 | dom | das 10 às 12h
Círculo Histórico do Castelo

Visita guiada ao Castelo de Sesimbra

com prova de licor *O Pescador*, bebida típica de Sesimbra, .

• Informações e inscrições: 21 228 85 40 (Posto de Turismo de Sesimbra)

dia 19 | sáb | das 15 às 18h

Baile do Centro de Convívio da Fonte Nova

• Destinatários: sócios ou utentes das instituições da Comissão Municipal do Idoso.

• Inscrições: Santa Casa da Misericórdia de Sesimbra, Centro de Convívio da Fonte Nova, ABAS, Casa do Povo, CASCUZ e Centro Comunitário da Quinta do Conde

Sociedade Musical Sesimbrense

Org.: Centro de Convívio da Fonte Nova

a decorrer

SEMPRE A MEXER PARA NÃO ENVELHECER

Danças de Salão

Forma de expressão corporal que exige sincronismo entre cérebro e corpo. Os benefícios são unanimemente reconhecidos. Destaca-se o aperfeiçoamento da capacidade motora, a sensação de bem-estar e alegria que proporciona e a convivência social saudável que fomenta quando praticada em grupo, com-

batendo os sentimentos de solidão e isolamento.

• Informações e inscrições: 21 228 82 37

Associação Cultural e Desportiva da Cotovia
terças, das 10 às 11.30h

Liga dos Amigos da Lagoa de Albufeira
quintas, das 10.15 às 11.15h

Associação de Desenvolvimento da Quinta do Conde
sextas, das 9.30 às 11h

SEMPRE A MEXER PARA NÃO ENVELHECER

Logoterapia

Oficinas da Memória

Centra-se na manutenção e desenvolvimento das capacidades cognitivas e relacionais através de exercícios específicos. É desenvolvida por uma psicopedagoga. É desejável que os idosos frequentem estas duas actividades, dado serem complementares e, em conjunto, contribuírem para proporcionar uma nova dinâmica de vida a quem já deixou a actividade laboral permanente.

• Informações: 21 228 82 37

• Inscrições: locais da actividade

Sociedade Musical Sesimbrense
quintas, das 9 às 10h



O Sino do Mercado

A maioria dos sesimbrenses que circula todos os dias pelo Mercado Municipal de Sesimbra desconhece a presença deste pequeno sino, que faz parte do edifício desde a sua construção, no final da década de 70. Dizem os que a memória não falha, que já lá vão mais de dez anos desde que parou de tocar diariamente às 13.45 horas em ponto. Uma forma do encarregado do Mercado informar vendedores e compradores que faltava um quarto de hora para fechar as portas. São poucos os que ainda se lembram do seu toque e da sua presença na rotina diária do espaço, mas quase ninguém sabe



dizer porque ficou esquecido. No entanto, e apesar de há uma década adormecido, o sino continua pronto para voltar a fazer-se ouvir. O facto de ser lembrada a sua presença pode ser uma boa oportunidade para que este pormenor do Mercado conquiste de novo a sua tarefa e volte a marcar, de forma simbólica, o fim de mais um dia de vendas.



Associação de Beneficência Amizade e Solidariedade

Com 15 anos de existência, a Associação de Beneficência Amizade e Solidariedade (ABAS) foi a primeira Instituição Particular de Solidariedade Social a nascer na Freguesia de Santiago. A sede começou a funcionar no Centro de Convívio de Argéis, num espaço cedido pela Câmara Municipal onde actualmente, através de um acordo de cooperação com o Serviço Sub-Regional de Setúbal a associação serve diariamente cerca de 30 lanches a pessoas mais desfavorecidas. Mais tarde, consegue criar um Centro Social, junto ao Largo do Município, que serve de espaço de convívio e lazer. No edifício ao lado, funciona a secretaria, um local de atendimento e posto de medição da tensão arterial. Um dos momentos mais

importantes da história do ABAS foi a aquisição de uma carrinha de nove lugares para transportar os associados que precisam de se deslocar para cuidados médicos fora do concelho. «É uma grande ajuda para eles. Muitos têm dificuldades em movimentar-se e não conseguem deslocar-se sem ajuda», garante Maria João Viegas, presidente da direcção.

A par dos dois locais de convívio, a instituição gere também o Centro de Acolhimento Temporário para Sem Abrigo, situado na rua Arraiais Alberto Pitôrra e inaugurado em 2006. Este projecto está a ser desenvolvido em parceria com a Câmara Municipal, Centro de Saúde de Sesimbra e Centro Regional de Segurança Social de Setúbal.

Apesar de todas as dificulda-

des com que se tem deparado, o ABAS tem conseguido continuar a dar o máximo apoio à população sénior. Através da Associação, os idosos participam em passeios, bailes, têm aulas de hidroginástica, teatro, e em tempos chegaram mesmo a formar uma equipa de futebol feminino. Com cerca de 700 sócios, o ABAS ambiciona agora adquirir um espaço maior, que possa proporcionar mais e melhores condições a quem procura a Associação.

ABAS

Data de fundação: 1992

Presidente: Maria Marinheiro Viegas

Morada: Largo do Município, n.º 9,

2970-660 Sesimbra

Telefone: 21 084 24 30

Fax: 21 086 83 31



Apontamento sobre a Confraria e Hospital dos Mareantes e Pescadores de Sesimbra em 1553

Os deveres e obrigações de cada confrade no seio da Confraria dos Mareantes e Pescadores de Sesimbra estava bem definido e orientado pelas figuras dos mordomos, escrivão e juiz, encarregues de arrecadar os pagamentos e fazer o registo das receitas em livro.

Com base na documentação sabe-se que o número de confrades do Espírito Santo estava limitado a 400 e que estes eram mareantes, arrais e pescadores de Sesimbra. Os confrades, de acordo com a sua categoria, estavam vinculados ao cumprimento de pagamentos que obedeciam a diversos critérios:

– O mestre do navio, os marinhos e a companhia de cada viagem, deverão pagar 10 reais por cada mil reais ganhos de tudo o que ganharam com o navio. O mestre do navio é obrigado a arrecadar o dinheiro e entregar ao mordomo perante o escrivão.

– Os arrais das barcas que trazem redes fazem a sua repartição com a companhia e reservam mais um quinhão para o Espírito Santo e seu Hospital, o qual deverá ser entregue ao mordomo.

– A Confraria e Hospital têm o direito à redízima da dízima do pescado da ordem, que era dos pescadores e arrais. O mordomo e o escrivão estão

obrigados a arrecadar a redízima aos arrais e a lançar a mesma no livro da Confraria. A título de curiosidade, sabe-se que em Julho de 1553 os mordomos da Confraria e Hospital do Espírito Santo eram Álvaro Martinz e Gomez Seremenho, o escrivão era Joãhone Memdez e o Juiz, Manuel Farto.

Bibliografia

Conde, M.S. 2004. O Hospital Medieval do Espírito Santo do Sesimbra e a Assistência caritativa portuguesa. Câmara Municipal de Sesimbra, Sesimbra
 *Visitação da Ermida e Hospital do Espírito Santo e da Confraria dos Mareantes e Pescadores de Sesimbra – I.A.N.T.T., O.S./ C.P., liv. 195, fls. 109-114vº.

As antigas composições do altar-mor quinhentista da Capela do Espírito Santo dos Mareantes

O espólio hoje patente na exposição de arte sacra da Capela do Espírito Santo dos Mareantes alberga, entre outras obras de suma importância no panorama religioso concelhio, duas peças que integravam o conjunto de três que compunha o altar-mor do templo no séc. XVI. Estes elementos, centrais no culto praticado na época, são descritos em 1553 pelo visitador da Ordem de Santiago D. António Preto, como um retábulo de três painéis pintados a óleo de moderno. Sabemos hoje que estes três painéis eram, do centro, um encaixe pintado que albergava uma Santíssima Trindade escultórica, portanto em três dimensões, e de cada um dos lados uma Nossa Senhora do Rosário e um Pentecostes.

Nos nossos dias, porém, desconhecendo-se o rumo que o tempo designou para a escultura da Santíssima Trindade, podemos apreciar na referida exposição as duas peças remanescentes, ou mais precisamente, o Pentecostes e a Adoração dos Magos, que terá sido pintada por cima da Nossa Senhora do Rosário. Com efeito, no terceiro quartel de



quinhentos, são feitos repintes – a Adoração dos Magos e a Adoração dos Pastores, em cima das duas outras pinturas do primeiro quartel do século – a Nossa Senhora do Rosário e o Pentecostes.

Estas composições originais vieram a ser descobertas por José Pessoa, do antigo Instituto José de Figueiredo, hoje Instituto de Museus e Conservação,

através de exame radiológico conduzido por ocasião de procedimentos de conservação e restauro das mesmas. Por opção técnica, decidiu-se então remover por completo o repinte que cobria o Pentecostes, expondo-o, e fazendo desaparecer a Adoração dos Pastores. Quanto à Nossa Senhora do Rosário, foi deixada coberta pelo tema da Adoração dos Magos. Estas duas obras, assim como a radiografia que conduziu à descoberta e ao processo de restauro, podem ser conhecidas em maior profundidade no Núcleo Museológico da Capela do Espírito Santo dos Mareantes. É uma visita proveitosa e interessante no mês em que o calendário cristão assinala a comemoração do Dia de Reis.

Bibliografia

- Pereira, F.A. 2004. Pentecostes. In Capela e Hospital do Espírito Santo dos Mareantes de Sesimbra – roteiro de visita e catálogo da exposição de arte sacra. Câmara Municipal de Sesimbra, Sesimbra.
- Desterro, M.T. 2001. Adoração dos Magos. In Tempo e Devoção, sete séculos de arte sacra em Sesimbra – exposição integrada nas comemorações do Oitavo Centenário do Primeiro Foral concedido à Vila de Sesimbra. Câmara Municipal de Sesimbra, Sesimbra.



O abastecimento de água a Sesimbra Fontes de águas medicinais

ANTÓNIO REIS MARQUES

Têm hoje o rótulo de águas “impróprias para consumo”, visto que os seus mananciais estão inquinados logo na origem e mais poluição sofrem no seu percurso até às respectivas bicas.

Estão neste caso as águas das fontes do Carvalho, da Telha e da Califórnia que, embora também servissem para consumo doméstico foram porém, em tempos idos, mais utilizadas pelos seus efeitos curativos em determinadas moléstias.

A Fonte do Carvalho fica a cerca de dois quilómetros da vila e está servida por uma boa estrada de acesso, desde o princípio da década de 40 quando ali próximo se fazia grande extracção de gesso.

Acerca do seu nome nada temos a acrescentar sobre

aquilo que, desde sempre, ouvimos aos mais velhos: a designação provinha do apelido de um antigo proprietário do local onde foi construída.

As suas águas, com caudais reduzidos no Verão mas mantendo uma certa regularidade durante o resto do ano, foram desde sempre usadas pelos sesimbrenses não só em serviços caseiros, mas também para fins terapêuticos.

Já no século XVIII se apontavam as suas qualidades medicinais, como se comprova pela seguinte referência que o Padre Luís Cardoso faz, no seu Dicionário Geográfico datado de 1751: “à água da Fonte do Carvalho se reconhece especial virtude contra as obstrucções e hidropisias, pedras dos rins e áreas da bexiga”.

Antes da existência de água

canalizada, o seu caudal alimentava a fonte do Largo de Entre-Hortas (actual Eusébio Leão) através de uma conduta para um depósito ainda existente no sítio dos “Sete Caminhos”, perto da urbanização do “Bloco do Moinho”.

A Fonte da Telha, que deve o nome ao facto de, durante muito tempo, a sua bica ser uma vulgar telha de barro cozido, situa-se numa antiga propriedade rústica ao nordeste da vila, conhecida por “Horta do Faria”

Quanto a esta fonte, o Padre Cardoso diz “ser de água mui fina e delgada, e de especial virtude para temperar os incêndios febris e escandecências do fígado.

Na verdade, ainda nos recordamos de ter ouvido a um médico municipal recomen-

dar o uso daquelas águas, em casos de crises hepáticas.

Como noutro tempo os lugares com fonte tinham primazia para os passeios fora de portas, como eram então designadas as saídas dominicais para as pessoas se juntarem em convívio, com os habituais bailaricos, descantes e a partilha dos respectivos farnéis, o da Fonte da Telha era um dos mais preferidos.

Os lugares associados às tradicionais lendas de mouras encantadas ou de espíritos elementais, indiciam a existência de forças de natureza telúrica, sendo quase uma constante que neles se encontrem fontes de águas consideradas de efeitos milagreiros nas suas aplicações terapêuticas.

Será o caso da Fonte da Califórnia, situada no lado nascente da praia e uma das mais antigas que se conhecem em Sesimbra.

Relativamente ao nome permanecem dúvidas sobre a sua verdadeira origem.

Uma possível relação entre este antigo topónimo local e o nome do estado norte-americano do Pacífico, esteve sempre presente no espírito daqueles que têm estudado a história de Sesimbra.

Desde que Rafael Monteiro descobriu o documento que confirma a identidade sesimbrense do navegador Sebastião Rodrigues Soromenho, tomou vulto a ideia de que aquele, ou algum outro nosso conterrâneo que o acompanhasse, tivesse dado àquele estado o nome da sua terra natal.

«a fonte era mais procurada por todos quantos, e muitos eram, que acreditavam nas virtudes medicinais das suas águas»



Todavia, soube-se depois, que apesar de Soromenho ter sido no século XVI quem primeiro explorou e cartografou a respectiva costa, já antes disso davam o nome de Califórnia àquela região.

A partir daí será lícita a interrogação: se o nome não foi de cá para lá, não podemos presumir que tivesse vindo de lá para cá?

A água da sua fonte, cuja bica hoje quase só pinga devido à construção dos edifícios, que bem perto dela se construíram e devem ter prejudicado a sua nascente, era antigamente muito utilizada pelos pescadores das denominadas “Artes do Caneiro”, as desaparecidas xávegas que ali tinham as suas lojas de companhia.

O seu tanque servia de lavadouro para o povo das proximidades, que também ali se abastecia de água, mas a

fonte era mais procurada por todos quantos, e muitos eram, que acreditavam nas virtudes medicinais das suas águas, designadamente em problemas gastro-intestinais.

Porém, o que ainda perdura na recordação de muita gente foram os resultados satisfatórios da sua aplicação no tratamento das ramelas, aquela substância amarelada e cristalizada que, incrustada nas pestanas, impedia a abertura das pálpebras ao acordar.

Dado que, com o passar do tempo, tudo isto irá esquecer, provavelmente só ficará na memória dos sesimbrenses, no culto das gerações, o conhecido aforismo popular que alude aos forasteiros que estabeleceram a sua vida na nossa terra: “Quem água da Califórnia beber, jamais deixará de em Sesimbra, viver”.



Restaurante O Caramelo

Situado em Alfarim, entre a Lagoa de Albufeira e a Praia do Moinho de Baixo, o restaurante *O Caramelo* apresenta uma ementa bastante variada. Com 14 anos de existência tornou-se conhecido na gastronomia local pela sua Zarzuela de Peixe com Marisco, um prato que é o emblema da casa, apesar de haver outras especialidades.



Zarzuela de Peixe com Marisco

Ingredientes: 600g de peixe, 6 camarões grandes e 100g de pequenos, 8 mexilhões grandes, 100g de amêijoas, 2 colheres (sopa) azeite, 1 cebola média, 2 tomates, 2 dentes de alho, louro, 50g de bacon, 8 pedaços de pão, sal q.b. e 1 molho de coentros.

Preparação: Refoga-se o azeite, o tomate, a cebola, os alhos, o louro e o bacon. Em seguida junta-se um pouco de água, o peixe e os maris-

cos. Deixa-se cozer em lume brando durante 15 minutos. Serve-se com o pão frito e polvilhado com coentros.

Restaurante O Caramelo

Estrada da Marconi – Alfarim
2970-102 Sesimbra
Telefone: 21 268 35 63 / 96 419 51 74
Encerra à terça-feira

Licor Velho do Mar - Pescador de Sesimbra

O Velho do Mar – Licor de Sesimbra, tornou-se conhecido na década de 50 do século passado, pelas mãos de Marcos Carvalho, proprietário de O Nosso Café no Largo da Marinha.

«A ideia do meu pai era criar um produto típico de Sesimbra. Começou a fazer uma mistura à base de ervas aromáticas e assim criou o licor que vendia no café», sublinha o filho, José Augusto, que em 1979 abriu o Café Delta, na Rua Serpa Pinto, e passou a comercializar o licor. Mais tarde este café deu lugar ao restaurante Barca Delta, um dos mais típicos de Sesimbra que, com a mudança de actividade, deixou de vender o licor.

Determinado a não deixar cair no esquecimento este produto, Vasco Alves, proprietário da Garrafeira de Sesimbra, localizada na mesma rua, registou a patente e garantiu o exclusivo da bebida, a partir de 1986.

Desde então, passou a vender o Velho do Mar para estabelecimentos de restauração, hotéis e particulares.

Hoje, o licor, popularmente conhecido por Pescador, regista uma grande procura e é uma das bebidas mais

apreciadas pelos turistas. Em 2008, Vasco Alves pretende lançar miniaturas do Velho do Mar, para o promover nos hotéis e em iniciativas associadas à divulgação dos produtos com a marca Sesimbra.

O licor é mais saboroso se bebido frio, com gelo e uma raspa de limão. «Também se pode beber à pressão, com água gaseificada ou com água tônica. Há ainda quem diga que é muito bom, se preparado à semelhança da Caipirinha.

O licor é composto por infusão de plantas, aromas, caramelo e açúcar. O resto é um segredo bem guardado.



Onde pode adquirir o Velho do Mar

Garrafeira de Sesimbra,
de Vasco Alves
Centro Comercial Oficina, Loja 12,
Rua Serpa Pinto - 2970 Sesimbra
Telefone: 21 223 31 87



▶ livraria municipal

MUSEU MUNICIPAL DE SESIMBRA

ROTEIRO DE VISITA E CATÁLOGO DA EXPOSIÇÃO DE ARTE SACRA



Edificada no século XV, a Capela do Espírito Santo dos Mareantes de Sesimbra abriu ao público em 2004, como Núcleo do Museu Municipal, depois de uma intensa intervenção promovida pela Câmara Municipal, em parceria com a Direcção Geral de Edifícios e Monumentos Nacionais. Esta publicação, editada no mesmo ano, apresenta-se como um roteiro de visita à Capela e Hospital do Espírito Santo dos Mareantes e, ao mesmo tempo, um catálogo da exposição de Arte Sacra, que está patente no Núcleo. Desta colecção fazem parte 14 obras, entre elas, a escultura de São Sebastião, datada do século XV, a Coroação da Virgem, uma pintura a óleo sobre tela pintada entre 1615-1619 sob o



signo da escola portuguesa, e o painel da Nossa Senhora da Misericórdia, uma das grandes obras da pintura portuguesa da primeira metade do século XVI, da autoria de Gregório Lopes, que é capa deste livro.

Através deste roteiro pode conhecer também pormenores sobre a história do edifício, a sua origem e implantação, o abandono do Hospital, os grandes danos que sofreu com o terramoto de 1755 e a sua classificação como Imóvel de Interesse Público em 1977.

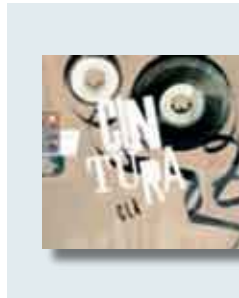
Ficha Técnica

Edição: Câmara Municipal de Sesimbra

Data de Edição: 2004

Tiragem: 2000 exemplares

Esta publicação encontra-se à venda na Capela do Espírito Santo, Centro de Documentação Rafael Monteiro e Posto de Turismo de Sesimbra.



► um livro

No parapeito

RITA FERRO RODRIGUES

Este livro surgiu do *blog* que fez sucesso na Internet, um livro das coisas simples da felicidade. A história de abertura e que dá título ao livro é um texto de homenagem aos seus avós. Durante anos namoraram à janela e para manterem a intimidade das palavras e os segredos dos amantes, falavam no silêncio: escreviam frases

inteiras no ar, desenhando todas as letras que são necessárias para dizer tudo o que se sente quando se ama. Assim foi durante muitos anos. Aquele amor cresceu naquela janela e com ele o desejo de casar...Este livro está disponível para leitura na Biblioteca Municipal.

► um filme

Os Filhos do Homem

ALFONSO CUARÓN

2027, os últimos dias da raça humana. O planeta caiu na anarquia total, provocada por um problema de infertilidade na população. A Humanidade enfrenta a possibilidade da sua própria extinção. Em Londres, cidade dividida pela violência de grupos nacionalistas, Theo, um desiludido burocrata, torna-se no impro-

vável defensor da sobrevivência do planeta, quando se vê obrigado a enfrentar os seus demónios e a proteger Kee, uma mulher grávida. Este filme encontra-se disponível para empréstimo de presença na Biblioteca Municipal de Sesimbra.

► um disco

Cintura

CLÃ

Três anos depois de *Rosa Carne*, os Clã estão de regresso aos álbuns de originais com *Cintura*, um elogio à *pop* e às canções em português. Físico, directo e imediato, o quinto álbum da banda da cidade Invicta reafirma a versatilidade desta formação, referência incontornável no panorama musical português. Carlos Tê, Arnaldo

Antunes, Regina Guimarães e Adolfo Luxúria Canibal escreveram para as músicas de Hélder Gonçalves, a pensar na inconfundível voz de Manuela Azevedo, um conjunto de histórias das quais começamos por ouvir *Tira a Teima* e, mais recentemente, *Sexto Andar*.

► um site

www.fpatletismo.pt
FEDERAÇÃO PORTUGUESA
DE ATLETISMO

No mês em que se realiza mais uma edição do Corta-Mato Escolar do Concelho de Sesimbra, escolhemos o site da Federação Portuguesa de Atletismo.

Nesta página encontra o calendário de provas nacionais para 2008, e links para as principais competições europeias e mundiais, com destaque para a ligação a

página oficial dos Jogos Olímpicos de 2008, a realizar de 8 a 24 de Agosto, em Pequim, na China.

Aqui também fica a conhecer as marcas e medalhas conquistadas pelos atletas portugueses em diversas provas internacionais, assim como os pormenores dos Grandes Momentos do Atletismo Português.

▶ diverte-te com a **natureza**

Desta vez o Tiago e a Rita foram tirar fotografias na zona do Calhariz, mas agora estão com dificuldade em distinguir as fotografias de cada um! Ajuda-os a encontrar as 5 diferenças.



Fotografia original: Francisco Rasteiro



Soluções: pinheiro do lado esquerdo da imagem | arbusto | vacas à esquerda do pinheiro | ramo do pinheiro | vacas à sombra

► a agenda num minuto

dia-a-dia

	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Janeiro																									
Música					▲						▲													▲	
Teatro																									
Cinema		▲						▲				▲													▲
Conferências, ateliers e cursos																									
Animação Infantil		▲		▲	▲	▲		▲			▲	▲	▲		▲		▲		▲		▲	▲	▲	▲	▲
Desporto															▲										
Ar-livre																									▲
Banca																									

Feiras e exposições

	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Janeiro																									
Presépio Cantar o Natal	▲			▲	▲																				
Exp. Pintura, de Ana Reis								▲			▲	▲	▲		▲	▲	▲	▲	▲					▲	▲
Portugal, de Cynthia Iaveira											▲	▲	▲		▲	▲	▲	▲	▲					▲	▲
Zimbar/arte											▲	▲	▲		▲	▲	▲	▲	▲					▲	▲
Falar de...												▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲						
BTL																									
Aparências																									▲

**EQUIPAMENTOS
E SERVIÇOS MUNICIPAIS**

**Câmara Municipal de Sesimbra
(Geral)**

Rua da República, 3
2970-741 Sesimbra
Tel.: 21 228 85 00
E-mail: girp@cm-sesimbra.pt
Site: www.cm-sesimbra.pt
Horário de atendimento
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

Linha Verde (Reclamações)

800 22 88 50

Assembleia Municipal de Sesimbra

Rua Almirante Sande de Vasconcelos, n.º 2
– 2970-710 Sesimbra
Tel.: 21 228 85 51
Horário de atendimento
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Gabinete Municipal
da Quinta do Conde**

Edifício do Mercado Municipal
Rua Manuel de Arriaga
2975-329 Quinta do Conde
Tel.: 21 210 94 70
Horário de atendimento
das 9 às 12 e das 14 às 16.30h

Posto de Turismo

Largo da Marinha, 26/27
2970-657 Sesimbra
Tel.: 21 228 85 40
E-mail: turismo@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
INVERNO
de 11/10 a 31/5, das 9 às 12.30h
e das 14 às 17.30h (todos os dias)
VERÃO
de 1/6 a 30/9, das 9 às 20h
(todos os dias)

Sector de Cultura e Museus

Avenida da Liberdade, n.º 55 – 1.º Dt.º
2970-635 Sesimbra
Tel.: 21 228 82 06
E-mail: ded_dtc_scm@cm-sesimbra.pt
Horário de atendimento
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

Núcleo do Museu do Mar

Largo Luis de Camões
2970-668 Sesimbra
Tel.: 21 228 82 36
E-mail: ded_dtc_scm@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

Núcleo de Arqueologia

Castelo de Sesimbra – 2970 Sesimbra
Tel.: 21 268 07 46
E-mail: cdrm@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
De Junho a Setembro, das 9.30 às 13 e
das 14.30 às 18h (todos os dias)
Restantes meses, das 9.30 às 13h
e das 14.30 às 17.30h

Centro de Documentação

Rafael Monteiro
Castelo de Sesimbra
2970 Sesimbra
Tel.: 21 268 07 46
E-mail: cdrm@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
das 9.30 às 13 e das 14 às 17.30h
(todos os dias)

**Capela do Espírito Santo
dos Mareantes**

Rua Cândido dos Reis, 17
2970-724 Sesimbra
Tel.: 21 223 11 34
E-mail:
ded_dtc_scm@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
de quarta a domingo, das 10 às 12.30 e
das 14 às 17.30h
terça, das 14 às 17.30h
Encerra às segundas
e terças de manhã

Cinetatro Municipal João Mota

Avenida da Liberdade, 46
2970-635 Sesimbra
Tel.: 21 228 87 15
E-mail: cinetatro@cm-sesimbra.pt
Horário da bilheteira
de quarta a domingo das 16 às 18 e das
19 às 22h
Reservas: 21 228 87 15

Biblioteca Municipal de Sesimbra

Avenida da Liberdade, 46
2970-635 Sesimbra
Tel.: 21 228 85 88
E-mail: ded_dbm@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h
sábado, das 10 às 18h

**Pólo de Leitura
da Quinta do Conde**

Rotunda da Cova dos Vidros
2975-333 Quinta do Conde
Tel.: 21 210 10 22
Horário de funcionamento
de terça a sexta, das 9.30 às 12.30
e das 14 às 17.30h
Encerra segunda de manhã
Horário da tarde: das 14 às 17.30h

Arquivo Municipal de Sesimbra

Estrada Nacional 378,
Edifício Casa do Mar, 1.º
2970-643 Sesimbra
Tel.: 21 228 86 71
E-mail: daf_damgd@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
das 9.30 às 12 e das 14.30 às 17h

Gabinete Jovem (Sesimbra)

Avenida dos Naufragos,
Edifício Varanda, 17C
2970-637 Sesimbra
Tel.: 21 228 86 01
E-mail: gjovem@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
de terça a sexta, das 13 às 19h

**Loja Ond@Jovem
(Quinta do Conde)**

Centro Comercial Plus, Loja E
Cova dos Vidros
2975-312 Quinta do Conde
Tel.: 21 210 22 31
E-mail:
loja.ondajovem@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento
de terça a sábado, das 14 às 20h

Centro de Recursos Educativos

Avenida João Paulo II,
Edifício Mar e Serra, Bloco C, r/c Esq.º,
Santana – 2970-649 Sesimbra
Tel.: 21 268 15 91
E-mail: cre@sesimbra-edu.net
Horário de atendimento
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

Espaço Solidário

Recinto do Mercado Municipal
da Quinta do Conde, lj, 14
Horário de atendimento
segundas, das 13.30 às 19.30h
de terça a sexta, das 9 às 12.30
e das 14 às 17.30h

Espaço Cidadania

Recinto do Mercado Municipal
da Quinta do Conde, lj, 20/21
Tel.: 21 210 95 00
Horário de atendimento
segundas, das 13.30 às 19.30h
de terça a sexta, das 9 às 12.30
e das 14 às 17.30h

**UNIVA
(Unidade de Inserção na Vida Activa)**

Forpescas de Sesimbra
Tel./Fax: 21 228 10 27
E-mail: univa@cm-sesimbra.pt
Horário de funcionamento:
segundas e quartas das 14.30 às 17.30h
terças, quintas e sextas das 9.30 às 12.30 e
das 14.30 às 17.30h

**Espaço Zambujal
Estrada Nacional 379, Zambujal,
2970 Sesimbra**

Tel.: 21 087 08 45 ou 96 241 73 27
E-mail: espaco.zambujal@jf-castelo.pt
Site: www.espaco-zambujal.blogspot.com
Horário de funcionamento:
segunda a sábado, das 10.30 às 12.30 e
das 14 às 18.30h

**Parque de Campismo Municipal
Forte do Cavallo**

Tel.: 21 228 85 08

**Pavilhão Desportivo Municipal
de Sampaio**

Tel.: 21 268 64 08

**Pavilhão Desportivo Municipal
da Quinta do Conde**

Tel.: 93 953 44 33

JUNTAS DE FREGUESIA

Junta de Freguesia do Castelo

Avenida Padre António Pereira
de Almeida, Lote 6, r/c, Santana
2970-590 Sesimbra
Tel.: 21 268 92 10
E-mail: geral@jf-castelo.pt
Site: www.jf-castelo.pt

**Junta de Freguesia
da Quinta do Conde**

Rotunda da Cova dos Vidros
2975-333 Quinta do Conde
Tel.: 21 210 83 70
E-mail: jfquintadoconde@netvisao.pt
Site: www.quintadoconde.eu

Junta de Freguesia de Santiago

Rua Capitão Leitão, n.º 4
2970-725 Sesimbra
Tel.: 21 228 84 10/3
E-mail: geral@jf-santiago.pt
Site: www.jf-santiago.pt

COMUNICAÇÃO SOCIAL**Fórum da Quinta do Conde**

Tel.: 96 760 16 34

Jornal de Sesimbra

Tel.: 21 228 92 00

Notícias da Zona

Tel.: 21 087 97 90

Nova Morada

Tel.: 21 244 37 98

O Condense

Tel.: 21 086 44 55

O Sesimbrense

Tel.: 21 228 00 61 / 21 223 02 27

Sesimbra FM

Tel.: 21 228 92 00

Raio de Luz

Tel.: 21 268 15 54

EMERGÊNCIA**Bombeiros Voluntários de Sesimbra**

PIQUETE DE SESIMBRA
Tel.: 21 228 84 50
PIQUETE DA QUINTA DO CONDE
Tel.: 21 210 61 74

Cruz Vermelha Portuguesa

QUINTA DO CONDE
Tel.: 21 210 02 12

GNR

SESIMBRA – Tel.: 21 228 95 10
ALFARIM – Tel.: 21 268 88 10
QUINTA DO CONDE
Tel.: 21 210 07 18

Polícia Marítima

Tel.: 21 228 07 78

Centros de Saúde de Sesimbra

SESIMBRA – Tel.: 21 228 96 00
SANTANA – Tel.: 21 268 92 80
QUINTA DO CONDE
Tel.: 21 210 24 21

Hospital Garcia de Orta (Almada)

Tel.: 21 294 02 94

Farmácias

SESIMBRA (LOPES)
Tel.: 21 223 30 28
SESIMBRA (LÉAO)
Tel.: 21 228 80 78
SANTANA (BEARITA)
Tel.: 21 268 83 70
COTOVIA – Tel.: 21 268 16 85
ALFARIM – Tel.: 21 268 85 47
QUINTA DO CONDE (RODRIGUES PATA)
Tel.: 21 210 80 50
QUINTA DO CONDE (BIO-LATINA)
Tel.: 21 210 91 13
QUINTA DO CONDE
Tel.: 21 211 37 28/9

Linha SOS Criança

Tel.: 800 202 651 (grátis)

Comissão de Protecção de Crianças e Jovens do Concelho de Sesimbra (CPCJ)

Tel.: 21 268 73 45
E-mail: cpcjsesimbra@gmail.com

Protecção Civil (CMS)

Tel.: 21 228 05 21

Piquete de Águas (CMS)

SESIMBRA – Tel.: 21 223 23 21
QUINTA DO CONDE
Tel.: 21 210 95 06

EDP (avarias)

Tel.: 800 50 65 06

PT (avarias)

Tel.: 16200

► sesimbra é um postal!

Nesta rubrica mostramos a beleza de Sesimbra através do olhar e da criatividade dos que gostam desta terra.

Assim, a Câmara Municipal de Sesimbra (CMS) convida-o a enviar propostas de imagem para o postal que é distribuído nesta Agenda.

Mensalmente em cada edição será publicada uma proposta previamente seleccionada pelo Gabinete de Informação e Relações Públicas da CMS.

O tema dos trabalhos deve reflectir a valorização e a divulgação do concelho de Sesimbra numa das seguintes vertentes:

- Turismo
- Património histórico
- Património natural
- Actividades tradicionais
- Actividades culturais, desportivas e/ou de lazer

São admitidos trabalhos de:

- Fotografia (preto e branco ou cores);
- Fotografia digital;
- Pintura;
- Ilustração;
- Ilustração digital.

Os trabalhos em digital devem ser entregues em suporte informático, com as medidas 201x127mm, a 300 dpi, gravados em formato .tif ou .jpg.

Os trabalhos em suporte de papel devem ser entregues no formato máximo A4 e formato mínimo 201x127mm (excepto slides) e serão digitalizados pelo GIRP/CMS.

O GIRP/CMS poderá efectuar reenquadramentos para ajustar o trabalho ao formato do postal (195x124mm ao baixo ou ao alto).

Os trabalhos devem ser enviados para:

Agenda Sesimbr'Acontece
GIRP/Câmara Municipal de Sesimbra
Avenida da Liberdade, n.º 7
2970-635 Sesimbra

e terão de incluir obrigatoriamente as seguintes informações:

- Nome, idade, morada completa, telefone e e-mail do(s) autor(es);
- Legenda/título da imagem;
- Técnica usada no trabalho (fotografia, pintura, ilustração, etc...)
- Declaração assinada pelo(s) autor(es) autorizando a Câmara Municipal de Sesimbra a reproduzir o seu trabalho para os fins que julgar necessários.

A selecção dos trabalhos baseia-se nos seguintes critérios:

- respeitar o tema;
- originalidade e criatividade;
- garantia de qualidade de reprodução.

Os autores dos trabalhos seleccionados recebem uma oferta de interesse cultural e de valor simbólico (por edição) e um certificado de participação.

Receba a Sesimbr'Acontece em sua casa.

Envie o seu nome e morada para o e-mail sesimbracontece@cm-sesimbra.pt,
para o telefone 21 228 85 90 ou registe-se em www.cm-sesimbra.pt



Sesimbra. Um mar de emoções... todo o ano.